

iMAC

Des. Apple Industrial Design Team
Fab. Apple, Inc., Copertino/USA



Der "All in One"-Computer packt Prozessor, Kamera, WLAN und Lautsprecher in ein schmales Alugehäuse mit schwarz mattierter Rückseite aus schwarzem Kunststoff.

The all-in-one computer manages to combine a processor, camera, WLAN and loudspeakers into a slim aluminium housing with a frosted black plastic rear side.



TABLET PC HP COMPAQ 27710P

Des. Paul Doczy,
Stacy Wolff
Fab. Hewlett Packard,
Houston/USA

Mobile Produktivität im 12"-Breitbildformat: Die geätzte Displayoberfläche verhält sich beim Zeichnen oder Schreiben ähnlich wie Papier. Optional mobiler Akku und Dockingmodul.

Portable productivity in 12" wide-screen format: the etched display surface reacts in a similar way to paper when used for writing or drawing. Optional portable rechargeable battery and docking module.

CREATIVE VIDEO CON- FERENCING INPERSON

Des. + Fab.
Creative Technology,
Singapore/SGP,
www.inperson.creative.com

Miteinander reden statt schreiben: Ganze 730 Gramm wiegt das transportable Gerät für Video-Konferenzen. Die integrierte Kamera liefert VGA-Bildqualität und Weitwinkelaufnahmen. 7"-Breitbildschirm, Wi-Fi oder Ethernet.



Talking to each other instead of writing to each other - this portable unit for video conferences weighs only 730 grams. The integrated camera offers VGA image standard and wide-angle shots. 7" wide screen, Wi-Fi or Ethernet.

VAIO TZ SERIES

Des. Daisuke Iseki
Fab. Sony Corporation,
Tokyo/J,
www.sony.net/design

Nur 22 mm hoch ist das kompakte Karbongehäuse. Im schlanken Zylinderscharnier ist zugleich der Akku für das Notebook integriert.

The compact carbon housing is only 22 mm high. The rechargeable battery for the notebook is integrated into the slim cylinder hinge.



■ Es gibt Unternehmen, in denen die Mitarbeiter ausschließlich virtuell kommunizieren. Ob das sinnvoll ist, hängt vom spezifischen Unternehmenszweck ab. Allemaal typisch für die Produkte der virtuellen Bürokommunikation ist hingegen ihre auffällige Unauffälligkeit. Man sieht Konferenzen, Projektoren und Lautsprecher nicht an. Integrierte Konzepte bieten zahlreiche Schnittstellen und einzelne Komponenten sind optisch aufeinander abgestimmt.

■ There are enterprises whose employees only ever communicate by using virtual technologies. Whether this is a sensible thing to do, depends on the company's specific business aim. Very typical for virtual office communication products is their conspicuous inconspicuousness. You cannot tell the video and audio quality of conference units, projectors or loudspeakers from their looks. Integrating concepts offer numerous interfaces and each single component is visually coordinated.

■ Il y a des entreprises où les collaborateurs communiquent seulement virtuellement. La question de savoir si cela est judicieux dépend de l'objectif spécifique de l'entreprise. Leur caractère remarquablement discret est par contre typique pour les produits utilisés pour la communication virtuelle au bureau. Les installations techniques pour conférences, les projecteurs et les haut-parleurs ne mettent pas en évidence leurs qualités audio et vidéo. Des concepts intégratifs présentent de nombreuses interfaces et les différents composants sont coordonnés sur le plan optique.

Hören und Sehen ... *Listening and Seeing ...*

KONFERENZ- SYSTEM TRICOM

Des. Nova Design Co. Ltd.
www.e-novadesign.com
Fab. Tatung Co.,
Taipeh/CN

Auf jeder Seite des Dreiecks ist das Konferenzsystem mit einem dreidimensionalen Empfänger ausgestattet. Die Steuerung erfolgt lediglich über fünf Tasten für die Funktionen Anrufen, Auflegen, Lautstärke, Skype-Schnellzugang und Stummschaltung.

This conference system is equipped with a three-dimensional receiver on each side of the triangle. It is controlled by only five keys: to make telephone calls, to hang up, for volume control, fast access to Skype and silent mode.



TASCHEN- PROJEKTOR P1

Des. BenQ Lifestyle Design Center
Fab. BenQ Corporation,
Taipeh City/CN,
www.benq.com



Manchmal tut's im Büro auch ein Taschenprojektor, der eigentlich für das private Entertainment ausgelegt ist. Wenn es nur um die unkomplizierte Wiedergabe von Filmen und Bildern geht, reicht dieses Modell völlig aus.

Sometimes a pocket projector, originally designed for private entertainment, is just the right thing for the office. If you only need to quickly display movies and images, this projector is just the right one for you.

COMPUTER MUSIC MONI- TOR

Des. + Fab. Bose Corp.,
Framingham/USA,
www.bose.com

Wer am PC Musik in hoher Klangqualität hören muss oder möchte, liegt mit dem ambitionierten Multimedia-Lautsprechersystem richtig. Voll-Aluminiumgehäuse, 3,5 mm-Audioanschluss für mobilen Player, Fernbedienung.

If you like listening to music in high sound quality on a PC or if you have to do so, you may consider this ambitious multimedia system of loudspeakers. Solid aluminium housing, 3.5 mm audio interface for portable players and a remote control.

